

## **AGENDA**

### **GENERAL MEETING OF THE COUNCIL OF AUGUST 3, 2021**

#### **10 - Agenda and minutes**

**10.01** CA21 080324

#### **MOMENT OF RESPECT**

**10.02** CA21 080325

Adopt the agenda of the general meeting of August 3, 2021.

**10.03** CA21 080326

Adopt the minutes of the general meeting of June 29, 2021.

**10.04** CA21 080327

Approve the minutes of correction of resolution CA19 080324 adopted at the general meeting of the borough council on June 29, 2019.

**10.05** CA21 080328

#### **PUBLIC QUESTION PERIOD**

#### **15 – Proclamation**

**15.01** CA21 080329

Proclaim September 4 as National Polycystic Kidney Disease Awareness Day (PDR).

---

## AGENDA OF THE GENERAL MEETING OF THE COUNCIL OF AUGUST 3, 2021

---

### **20 – Contracts**

#### **20.01** 1210069004 - CA21 080330

Award a contract for a maximum amount of \$ 172,340.22 to C2V architecture inc. for professional services to carry out appraisals of envelope and dilapidation at the Town Hall.

#### **20.02** 1217550005 - CA21 080331

Award a contract for a maximum amount of \$ 872,037.49 to the firm Solotech inc. for installation work on digital display terminals - Tender 21-016.

#### **20.03** 1217220020 - CA21 080332

Grant a service agreement of \$ 52,207.43, to VertCité, in support of the environmental awareness patrol project for the implantation of organic materials for 9 dwellings and more and for industries and businesses, for the year 2021.

#### **20.04** 1214378010 - CA21 080333

Authorize an expenditure not exceeding \$ 171,200 in favor of FNX-INNOV inc. for professional quality control services concerning surface infrastructure construction work - paving, sidewalks, curbs and cycle path - as part of the Bois-Franc residential project.

#### **20.05** 1217602002 - CA21 080334

Authorize the launch of a mutual agreement call for tenders for professional services for a study of the supply and demand for services, businesses and collective equipment in the entry door sector.

#### **20.06** 1217602003 - CA21 080335

Authorize the launch of a call for tenders for the development of a development vision for the entry door sector.

#### **20.07** 1218433003 - CA21 080336

Authorize the launch of a call for tenders for professional services for the development of a Special Planning Program (PPU) for the detailed planning sector of the TOD area of the Bois-Franc station.

#### **20.08** 1218825001 - CA21 080337

Authorize an additional expenditure not exceeding \$ 47,000 in favor of Compugen for the purchase of software subscriptions and the acquisition of permanent licenses.

---

## AGENDA OF THE GENERAL MEETING OF THE COUNCIL OF AUGUST 3, 2021

---

**20.09** 1219258002 - CA21 080338

Authorize an expenditure not exceeding \$ 225,000 in favor of Compugen for the acquisition of computer equipment covering the year 2021.

**30 – Administration and finances**

**30.01** 1213984009 - CA21 080339

Allocate the management surplus generated for fiscal year 2020 to the amount of \$ 5,756,400 and authorize its transfer between the various surplus accounts.

**30.02** 1217433001 - CA21 080340

Authorize budget transfers for an amount of \$ 16,067,000 following the carry-over of surpluses relating to unrealized 2020 capital expenditures.

**30.03** 1218787002 - CA21 080341

Provide individual grants of \$ 1,000 to three senior associations for the year 2021, in support of their core mission for a total amount of \$ 3,000.

**30.04** 1217220025 - CA21 080342

Authorize a donation of two recycling bins, 360-liter format and two waste bins, 360-liter format to the company Les Serres du Dos Blanc.

**30.05** 1210299016 - CA21 080343

Authorize a donation of \$ 5,000 to VertCité for the harvest festival and authorize technical and material support for the organization of the event.

**30.06** 1213984010 - CA21 080344

Take note of the global reports on the exercise of delegated powers between June 25 and July 28, 2021, under by-law number RCA07-08-0012 on the delegation of powers and its amendments.

---

## AGENDA OF THE GENERAL MEETING OF THE COUNCIL OF AUGUST 3, 2021

---

### **40 – Regulation**

#### **40.01** 1213768009 - CA21 080345

Decide on a minor exemption concerning the property located at 5925, boulevard Henri-Bourassa intended to allow, for this existing commercial building, an encroachment into the front setbacks resulting from renovation work.

#### **40.02** 1213768010 - CA21 080346

Decide on a minor exemption concerning the property located at 861, rue Saint-Germain for the purpose of renovating the accessory building, the exterior cladding of which does not meet all applicable standards.

#### **40.03** 1213768011 - CA21 080347

Decide on a minor exemption concerning the property located at 3175, rue des Outardes intended to regularize, for this isolated single-family dwelling, an encroachment of 0.24 meters in the required rear setback of 7.6 meters.

#### **40.04** 1213768012 - CA21 080348

Decide on a minor exemption concerning the property located at 2280, 2290 and 2300, boulevard Marcel-Laurin having for object the installation of signs on the facade of this commercial building whose location does not meet all applicable standards.

#### **40.05** 1213768013 - CA21 080349

Decide on a minor exemption concerning the property located at 2450 to 2486, boulevard Marcel-Laurin having for object the construction of a multi-family dwelling by encroaching on the front and side margins and of which the projection of the balconies, the floor space coefficient as well as the percentage of green space do not meet all applicable standards.

#### **40.06** 1214903001 - CA21 080350

Adopt a resolution to authorize the construction of a gas station with convenience store at 6155, boulevard Henri-Bourassa Ouest under the By-law respecting specific projects for the construction, modification or occupancy of a building (RCA10-08-5).

#### **40.07** 1217602001 - CA21 080351

Adopt the second draft by-law number RCA08-08-0001-139 modifying by-law number RCA08-08-0001 on zoning.

---

## AGENDA OF THE GENERAL MEETING OF THE COUNCIL OF AUGUST 3, 2021

---

**40.08** 1218729005 - CA21 080352

Adopt the second draft by-law number RCA08-08-0001-140 modifying by-law number RCA08-08-0001 on zoning.

**40.09** 1218433001 - CA21 080353

Adopt by-law number RCA08-08-0001-141 modifying by-law number RCA08-08-0001 on zoning.

**40.10** 1218729006 - CA21 080354

Adopt the first draft by-law number RCA08-08-0001-142 modifying by-law number RCA08-08-0001 on zoning.

**40.11** 1218729006 - CA21 080355

Give a notice of motion to adopt by-law number RCA08-08-0001-142 amending by-law number RCA08-08-0001 on zoning.

**40.12** 1218729008 - CA21 080356

Adopt the first draft by-law number RCA08-08-0001-143 modifying by-law number RCA08-08-0001 on zoning.

**40.13** 1218729008 - CA21 080357

Give a notice of motion to adopt by-law number RCA08-08-0001-143 amending by-law number RCA08-08-0001 on zoning.

**40.14** 1218729001 - CA21 080358

Accept a land transfer representing 3.4% of the total area of lot 1,239,536 as well as a payment representing 6.6% of the real value of lot 1,239,536 following an application for a subdivision permit.

**40.15** 1217602004 - CA21 080359

Accept a payment representing 10% of the real value of the subject part of lot 4 432 395 following an application for a subdivision permit.

**40.16** 1217220007 - CA21 080360

Adopt by-law number 1140-12 modifying by-law number 1140 on nuisances.

---

## AGENDA OF THE GENERAL MEETING OF THE COUNCIL OF AUGUST 3, 2021

---

### **50 – Human resources**

#### **50.01** 1215214026 - CA21 080361

Authorize the permanent appointment of an engineer to the Division of Technical Studies and Engineering, of the Direction des travaux publics.

#### **50.02** 1215214027 - CA21 080362

Authorize a permanent appointment to the post of inspection officer in the Inspections Section of the Permits and Inspections Division of the Urban Planning and Business Services Directorate.

#### **50.03** 1215214025 - CA21 080363

Authorize a permanent appointment to a position of liaison officer - cultural, sports and social development organizations - in the Recreation and Community Development Section of the Recreation and Social Development Division of the Culture, Sports Directorate, leisure and social development.

#### **50.04** 1215214028 - CA21 080364

Authorize the creation and abolition of positions in the Parks and Green Spaces Division of the Public Works Department.

#### **50.05** 1215214020 - CA21 080365

Authorize a tenure to a work and maintenance attendant position in the Arena and Outdoor Facilities Section of the Sports and Facilities Division of the Culture, Sports, Recreation and Social Development Directorate.

### **60 – Information**

#### **60.01** CA21 080366

##### **NEW ITEMS**

#### **60.02** CA21 080367

##### **PUBLIC QUESTION PERIOD**

---

AGENDA OF THE GENERAL MEETING OF THE COUNCIL OF AUGUST 3, 2021

---

**70 –      Other business**

**70.01**      CA21 080368

**ADJOURNMENT OF THE MEETING**